ՀԱՅՐԵՆԻՔ

ԳԱԾՄԱՆ Ք

ԲԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆՔ ԿԱՆԽԻԿ

Տարեկան Վեցամսեայ

Կ·Պոլսոյ համար 6 մէճիա 3 մէճ·

Գաւառաց » 7 » 3½ »

Direction du journal arménien
HAIRÉNIK· CONSTANTINOPLE
Mérdjan Ruchdi éffendi Han No-19

10 ՓԱՐԱՅ

ՕՐԱԳՐԻՐ

10 ՓԱՐԱՅ

ԱԶԳԱՅԻՆ ԵՒ ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ

ԳԱԾՄԱՆ Ք

ՀԱՅՐԵՆԻՔԻ վերաբերեալ որ եւ է նամակ եւ պրուխիւն պէտք է ուղղել առ տնօրէն–խմբագիր Կ· Պոլիս Մէրճան չարշը Բիւշտի էֆ· խան երկրորդ յարկ թիւ 19։

Gérant-Responsable
M. MELIKIAN

ԱՋԴ· — երեք օր ետքը փնտռուած «Հայրենիքի» իւրաքանչիւր թիւերը յետ այսօրիկ 20 փարայի պիտի վաճառուին։

ՏԱՍՆԵՒՈՒԹԵՐՈՐԴ ՏԱՐԻ—ԹԻՒ 2349 ՈՒՐԲԱԹ 28 ՕԳՈՍՏՈՍ 1887 (Ն· Տ·ՍԵՊՏԵՄԲԵՐ 4)

ԳԱՀԱԿԱԼՈՒԹԻՒՆ

—

Ալէքսանդրիա 31 օգոստ·—Այսօր Սուլթան Ապտ-իւլ-Համիտի գահակալութեան տարեդարձի առթիւ մեր քաղաքին բոլոր բերդերը նաւահանգիստը խարխեալ բոլոր մարտանաւերը և եղիպտական չոգենաւները դրօշակ պարզեցին։

Բնիկներու թաղերը և դիմաւորութեան Ֆրանկաց թաղը բոլոր վաճառատուներն և մզկիթները դրօշակներով զարդարուած են։ Իրիկուան համար լուսավառութիւնք կը պատրաստուին։

Առաւօտեան ժամը 9էն ի վեր Եղիպտոսի Օսմ· բարձրագոյն պօմիսերը Ղապի Մուխթար փաշայի ապարանքը բազմաթիւ այցելուներ կը յաճախեն։ Պալատան զինուորական նուագախումբը կատարական մարշը կը նուագէն։

Ժամը 10ին Մուխթար փաշա շնորհաւորական հեռագիր մ'ուղղեց առ Սուլթանն։

Լուսավառութեան պատրաստութիւնք ելեքտրական հրոյ եւ լապտերներու միջոցաւ ինչպէս նաև հրախաղութեան պատրաստութիւնք վերջացած են և իրիկուան համար փառաւոր տեսարան մը կը խոստանան։

* * *

Խովիը Սուլթան Ապտ-իւլ-Համիտ խանի գահակալութեան տարեդարձին ի պատիւ փառաւոր կոչունք մը տուաւ Բազե-էտունի պալատան մէջ։ Հրաւիրելոց թիւն էր 110· պաշտօնատարք հանգստեան եւ պատուանշան կ'կրէին։

Խովիին աջ կողմը նստած էր Ղապի Մուխթար փաշա և ձախ կողմը Ահմէտ փաշա։

Խովիը Իմթիազի ականակուռ պատուանշանը կը կրէր ոսկիէ եւ արծաթեայ երիու չքադրամներովը։ Իպրահիմ իշխանը Իմթիազի չքադրամը· միւս իշխանները և նախարարք Օսմանլիէի ականակուռ պատուանշանը կը կրէին։

Խովիին դէմ կը դտնուէր Հիւսէյին փաշա, աջ կողմն ունենալով Մահմուտ փաշա և ձախ կողմը Իպրահիմ փաշա։

Սեղանը մահիկի ձեւով պատրաստուած էր այն մեծ սրահին մէջ ուր Խովիին տիկինը կ'ընդունի ընդհանրապէս իւր այցելուները։

Մուխթար փաշայի աջ կողմը կը դտնուէին Մանսուր փաշա, Պ· Քօհանտէր, Բիւեազ փաշա, Զէքի փաշա, Պօքեր դերակոմը, Պ· Պէրքեր եւ այլք։

Ահմէտ փաշայի ձախ կողմը կը դտնուէին գեսպանական մարմինը, Խովիին առաջին թիկնապահը եւ այլք։

Հիւսէյին փաշայի աջ կողմը կը դտնուէին Իպրահիմ Բաշիտ փաշա, Օսման փաշա, տը Վաս կոմսը և այլք։

Իսկ Մահմուտ փաշայի ձախ կողմը Սթէֆէնսըն զօրավարը, Տիգրան փաշա, Այի փաշա, Շէրիֆ փաշա, Պլիւն փաշա, Քեչէջէր փաշա, Պուլթրոս փաշա և այլք։

Ճետոյ կ'ուգային Գահիրէի եւ Այէքսանդրիոյ քաղաքային եւ զինուորական բոլոր պաշտօնատարք, մարտանաւուց հրամանատարք և մի քանի տիպացի երեւելիք։

Ճաշը սկսաւ ժամին 8 1/2ին եւ աւարտեցաւ 9 1/2ին։ Խովիը սեղանին վրայ ղուարթութեամբ խօսակցեցաւ իւր հրաւիրելոց հետ, յետոյ իւր բոլոր հրաւիրելոց հետ հանդիսին մեծ սրահը գնաց եւ սկսաւ հրախաղութիւնները դիտել։

Պալատան մեծ դուռը հասարակութեան համար բաց էր եւ ամեն ոք ազատօրէն ծովեզրը կերթար հանդիսին ներկայ դիտնուելու համար։

Ծովուն կողմը առատիւ դիւթիչ տեսարան մը կը ներկայանար, պալատան երեսը, նաւամատոյցը և ծովեզրը դտնուած զբօսահաւորք չքեղապէս լուսազարդեալ էին։ Վենետիկեան դոյնդոյն լապտերներ հաճոյալիր տեսարան մը կ'ընծայէին։

Իսկ հրախաղութիւնք չատ փառաւոր էին։ Զանազան փամփուշտներ կը պարպուէին և ամեն անդամին հասարակութիւնը ծափ կը զարնէր։

Ալէքսանդրիա 1 սեպտ·—Ղապի Մուխթար փաշայի ապարանքը և պարտէզը չքեղապէս զարդարուած էին։ Ժողովրդեան խուռն բազմութիւն մը անդ դիմեր էր։

Խովիին ալ ներկայ կը դտնուէր, ժամը 6ին Բազ-էթմէյինի պալատէն Մուխթար փաշայի ապարանքը գնաց Իսմայիլ փաշային հետ։

Մուխթար փաշա Մուսթաֆա պէյի և իւրայնոց հետ Խովիը դիմաւորելով պարտիզին մէջ պատրաստեալ փառաւոր վրան մը տարաւ։

Նախաարարք և բոլոր պաշտօնակալք կրնկրանային Խովիին։ Մուխթար փաշա միւշերի համազգեստով բազմաթիւ պատուանշաններ կը կրեր։

Խովիին հոն հասնելու միջոցին 3000ի չափ ժողովուրդ ծափահարեց։ Պարտէզը լուսով ողողեալ էր։ Ամեն ինչ կատարեալ էր, վենետիկեան լապտերները, հրվինեարանգ ապակիները, ելեքտրական հուր և այլն։

Բայց որովհետեւ Օսմ· Քօմիսէրը փափաքեր էր որ այս հանդէսը ժողովրդական հանդամանք մը ունենայ, ուստի պարտէզին դատ չբանցքին տիկնայն ալ լուսավառեալ էր և հրախաղութիւնք չուրին վրայ ալ տեղի ունեցան։

Խովիը ժամը 11ին մեկնեցաւ· Օսմ· Քօմիսէրը և բազմաթիւ երեւելիք անոր ընկերացան մինչեւ մեծ դուռը։

Հրախաղութիւնք մինչեւ կէս գիշերը տեւեցին։ Ժողովուրդն սկսաւ ցրուիլ սոյն փառաւոր երեկոյթին յիշատակին անմոռաց պահելով։

Գահիրէ 1 սեպտ·—Վհկ· Մուլթանին գահակալութեան տարեդարձը հոս ալ փառաւորութեամբ տօնեցին։ Մայրաքաղաքին փողոցները, քնիկներու և հայոց վաճառատունք և տուները Օսմ· դրօշակներով զարդարուած էին։

Դահիրէի կառավարիչ Շուտհի փաշա Անգլիոյ, Ֆրանսայի, Իտալիոյ, Աւսարիոյ, Պաւնաստանի հիւպատոսաց և այլոց պաշտօնական այցելութիւններն ընդունեցաւ։

Իրիկունը մեծ լուսավառութիւնք տեղի ունեցան։

Նուագածուներ և Արապ երդիչներ ախորժելի նուագներ զարկին և երգեցին։ Եգիպտական զինուորական նուագածուք ալ պարբերաբար նուագեցին։

ԵՐԷԿՒ ԹՂԹԱԲԵՐ

—

Վիէննա 2 սեպտ·—Քօրէսպոնտանս Բօլիթիզի ուղղեալ թղթակցութիւն մը կը յանուցանէ թէ Բ· Դուռը Պիզմարք իշխանին միջնորդութիւնը խնդրեր է էրզրումի զօրավարի պաշտօնի խնդրոյն մէջ։ Բ· Դուռը կը յուսայ թէ նախարարապետը պիտի ընդունի սոյն միջնորդութիւնը հանդէպ Օսմ· կառավարութեան ջանից զոր յառաջագոյն ըրաւ տէրութեան մէջ համաձայնութիւն դոյացնելու, Պէռլինի դաշնագրութիւնը յարգել տալու և բոլոր արեւելեան խնդրոց խաղաղական լուծում մը տալու համար։

Սոյն թղթակցութիւնը կը յարէ թէ Բ· Դրան սոյն ձեռնարկը պուլկարական խնդիրը դիւանագիտական ճամբուն վրայ կը գնէ· ըստ որում տէրութիւնք առանձին առաջարկութեան համդէպ դերք մը առնելու հրաւիրեալ են բացարձակապէս։

Վիէննա 3 սեպտ· — Տակաւին կասկած կայ որ Բ· Դուռը էրզրումի պաշտօնին վերաբերեալ ռուսական առաջարկութիւններն ընդունած լինի։ Կը հաւատան որ Բ· Դուռը Գերմանիոյ միջնորդութիւնն խնդրելով բաւականացած լինի։

Պէռլին 3 սեպտ·—Կայսրը պըռոյտ մ'ըրաւ այսօր և իւր նախարարներն ընդունեցաւ բայց Քօնիպսպէրկի երթալու դիտաւորութենէն հրաժարեցաւ, ուր պիտի երթայ իւր կողմէ Ալպերթ իշխանը։

Բարիզ 4 սեպտ·—Բեդրսպուրկէն Տէպայի հետեւեալը կը դրեն·

«Գերմանական մամլոյն մէջ հրատարակեալ լուրը ի մասին Ռուսիոյ եւ Գերմանիոյ կայսերաց տեսակցութեան անհիմն նկարուած է Ռուսիոյ քաղաքական ակմբոց մէջ։ Ալէքսանդր կայսրը քանիցս կրկնեց իւր մարդոց թէ Քօբլենց պիտի երթայ մի քանի շաբաթ Տանիմարքայի վերհասուցոց մօտ անցնելու համար և թէ դիտաւորութիւն չունի Գերմանիայէն անցնելու։ Եւ սակայն կարելի է որ կիւլեօմ կայսրը իւր եղբօրորդւոյն զաւկէն Ջարէն Նամակաւ խնդրէ մի քանի ժամ Գերմանական նաւահանգիստ մը

դադար առնելու համար։ Ա.յս պարագային մէջ Ալէքսանտր կայսեր դժուարին է մերժել սոյն հրաւէրը։ Սակայն ստոյգ է որ Բեռլրսպուրկի արքունեաց այսպիսի հրաւէր մը մինչեւ ցարդ եղած չէ։

Բեռլրսպուրկ 4 սեպտ. Նովօե Վրէմիա լրագիրը «Պէտմարք Իշխանը և Աւստրիա» վերնագրով յօդուած մը հրատարակելով կըսէ թէ Գերմանիոյ նախարարապետը Աւստրօ-Հունգարական միապետութեան կործանումը կուզէ անոր գերմանական գաւառները գրաւելու համար։

Պէրլին 5 սեպտ.— Կազէթ տը լ'Ալըմանը տիւ Նօռ կըսէ «Իրաղեկ ակմբոց մէջ տակաւին բան մը յայտնի չէ կիյեօմ կայսեր եւ Զարին տեսակցութեան մասին։ Տակաւին պատճառ մը չկայ հաւատալու թէ Զարը Սթէթտին գալու դիտաւորութիւն ունի։ Սխալ է լրագրաց այն հրատարակութիւնը թէ Ռուսօ-Գերմանական դաշնակցութիւն մը պիտի վերահաստատուի։

Պէրլին 6 սեպտ.— Բօսթ ընդհակառակն կը պնդէ թէ Կիյեօմ կայսեր և Զարին խօսակցութեան խորհուրդը իւր դոյութիւնը կորսուսած չէ։

Վէս Բրէն (Հունգարիա) 5 սեպտ.— Մեծ հրդեհ մը ծագեցաւ հոս, մինչեւ իրիկուն 500 տուն այրեցան. կորուստը անթաւ է. բաղմաթիւ անձինք բոցերու զոհ եղան։

Պէրլին 5 սեպտ.—Կայսրը Ռուենատտի և Մէքքիկայի նոր պատուիրակները ընդունեցաւ։

—

Թայմզի Վիէննայի թղթակիցը կը գրէ թէ Փիլիպէի ոստիկանութիւնը շաբաթ օր պատերուն վրայ փակցուած յայտարարութիւն մը վար առեր է։ Սոյն յայտարարութիւնը իբր յափշտակիչ կը նկատէ Ֆերտինանտ իշխանը և կը յայտարարէ թէ իրաւունք չունէը իշխելու առանց իր ընտրու. թիւնը վաւերացուելու։ Կ'երեւի թէ խումբ մը Ռումելիոյ սպայներ հարցուցեր են պատերազմական գործոց նախորդ նախարար Նիքօլայիէֆ դնդապետին թէ ինչ իրաւամբ Ֆերտինանտ իշխանը պիտի կարենայ կառավարել։ Ասոնք այն կարծիքն ունին եղեր թէ իշխանը եթէ իւր ընտրութեան վաւերացումը կարեւոր չնկատեր, պէտք է զայն հրապարակաւ յայտարարէ, իսկ թէ եթէ ընդհակառակն մեծ տերութեանց հաւանութիւնը կ'որոնէ իրաւունք չունի պահանջելու որ հաւատարմութիւն ուխտեն իրեն, քանի որ երկրին մէջ հեղինակութիւն չունի։

—

Էքսբրէս տ'Օրիան կ'ըսէ թէ Պուլկար մեծապատիւ մննսինեօր Քլէմանի երկու աներեսպանութիւնք՝ զորս Ֆերտինանտ իշխանէն ի Վիէնն և ի Սոֆիա մանելու առին խօսեցաւ, և որով Պուլկար ժողովրդեան առ Ռուսիա ունեցած երախտագիտութիւնը չհլատեց, կատարեալ չըջանակին մէջ մեծ վոխմորիկ յարուցեր են։ Ֆօրէսթոնտանս Բուքմէն կ'ըսէ թէ ապստամբութեան հրամանագիր մը եղեր է մուրպօլիսին դէմ և անոր ազդու ընթացքը սոյն սպառնալեաց դարձադրութիւնը յետաձգեր է։

—

Սոֆիայէն անգլիական լրագրաց կը գրեն թէ չորս սպաներ որք Ալէքսանդր իշխանին դէմ տեղի ունեցած դաւադրութեան մասնակցած էին, պուլկարական բանակին մէջ վերստին ընդունուեր են։

—

Պուքրէշէն Թայմզի տեղեկութիւն կուտան թէ Պէնտերէֆ և Կրուէֆ Պուլկար սպայները որք Բուսճուգի ապստամբութեան մասնակցած էին, Դանուբի եղերքը գիւղի մը մէջ տեւնուեր են։ Կը կարծուի թէ այս անձինք պինուորական նոր դաւադրութիւն մը կը նիւթեն։

ՏՕՔԹՕՐ Ն. ԱՒՎԱՋԵԱՆ

Դարձեալ ըստ առաջնոյն կը գտնուի ամէն օր բացի կիւրակէէն Եէնի ճամի մէջ կայսերական նամակատան դիմաց Նիւ-Եորքի դեղարանը, ժամը 7էն մինչեւ 11։ ուր իրեն դիմողները կը գտնեն, մասնաւորապէս մորթի հիւանդութիւնները, և մանկանց հիւանդութիւնները։

ԽԱՌՆ ԼՈՒՐԵՐ

—

Վեհ. Սուլթանին երկրորդ սենեկապետ Հաճի Ալի պէյի եղբայրն՝ Սալիտ պէյ Մահսուսէի ընկերութեան երկրորդ անօրէն անուանեցաւ։

—Ռումանիոյ կարոլոս թագաւորն, Վեհ. Սուլթանին կողմէ առ ինքն երկու արաբական նժոյգ ընծայուելուն համար չնորհակալեաց նամակ մը ուղղած լինելով, բումանական դեսպան Պ. Պալաչանոփ ի մծոյ Վեհ. Սուլթանին պիտի մատուցանէ զայն։

—Ինչպէս գրած էինք, Պ. Քրէտէրիզ Քրուբ իւր ուղեկցաց հետ երեկ մայրաքաղաքս հասաւ։ Պ. Քրուբ ճանբան այցելութիւն տուեր է Րումանիոյ թագաւորին և թագուհւոյն։

—Անատոլուի երկաթուղեաց արտօնատէրներէն, Պ. Ալէթ երեկ մայրաքաղաքս հասաւ։

—Երբեմն Վանայ կեդրոնական կառավարիչ Բայիֆ փաշա Սղերդի կառավարիչ անուանեցաւ։

—Լէվանդ Հէրալտ ակնարկելով այն հեռագրին որ կը ծանուցանէր թէ Ֆերտինանտ իշխանը Մաճառստանի մէջ ունեցած ազդարակը պիտի երթար, կ'ըսէ. «Զենք կրնար հաւատ ընծայել Վիէննայէն ուղղեալ հեռագրին, ծանուցանող թէ Ֆերտինանտ իշխանն յանկարծ պիտի մեկնի Պուլկարիայէն, քանի որ մեր Պուլկարիայէն բացակայութիւնն աւելի պիտի դժուարացնէ իրաց վիճակն քան իւր ներկայութիւնը, և հետեւապէս յուսալի ալ չէ որ Աւստրիոյ կառավարութիւնն իրեն տուած լինի այս խորհուրդը»։

—Անգլիոյ նախարարապետն Փարիզ անցած լինելով, այս միջոցիս ֆրանսական ներմուծները կը պտնուի։

—Ծայռն է թէ պուլկարական լանդրոյն մէջ, կայսերական կառավարութիւնը Գերմանիոյ բարեկամական միջնորդութիւնը խընդրած էր։ Թարիզ կը ծանուցանէ թէ այս մասին Բ. Դրան սպառած պատասխանն երեկ Գերմանական դեսպանատունն հասած լինելով, լիչեալ դեսպանատան գործակատարն անմիջապէս արտաքին գործոց նախարար Վահմ Սայիտ փաշայի հաղորդեր է զայն, և երկու ժամու չափ տեսակցեր է Ն. Վահմութեան հետ։

Նոյն լրագրին մանաւանդ տեղեկութեանց նայելով, Գերմանիա ընդուներ է Բ. Դրան առաջարկն և ի մծոյ տերութեանց միջեւ դանակցութիւն մը բանալու նախաձեռնութիւնն ստանձներ է։

—Բեռլրսպուրկէն եկած կէսպաշտօնական տեղեկութիւնք կը ծանուցանեն թէ Գերմանիոյ եւ Ռուսիոյ կայսերաց միջեւ ծանուցուած տեսակցութիւնն երեւակայութեան մէջ միայն դոյութիւն ունի։

ՀԵՌԱԳԻՐ

Վիէննա 7 սեպտ.

Բէչթայէ հեռագիր մը կը հաստատէ թէ Քօպուրկի իշխանը կ'սպասուի իւր Հունգարիոյ ադարակաց մէջ. այդ հեռագրոյն նայելով, Ֆերտինանտ իշխանին մեկնումն ի Պուլկարիայէ, արդի պարագայից մէջ, հրաժարում մը պէտք է նկատուի։

Փարիզ 7 սեպտ.

Բեռլրսպուրկէ առնուած տեղեկութիւնք դուշակել կուտան թէ Ռուսիա բուռն դործողութիւն մը չպիտի ընէ ի Պուլկարիա և թէ պիտի շարունակէ իւր արդի աշխարհավարութիւնն՝ որ է թողուլ, զի «Պուլկարներն իրենց եղով տապկուին»։

Լոնտրա 7 սեպտ.

Երեսփոխանաց ժողով.—Սըր Հ. Հոլլանտ հաստատեց թէ Կիպրոս կղզին անցեալ տարի 109,000 անգլ. ոսկւոյ շահ մը բերած է անգլ. կառավարութեան։

ԱԶԳԱՅԻՆ ԼՈՒՐԵՐ

Խառն ժողով դումարեցաւ երեկ Ազգ. Պատրիարքարանի մէջ ընդ Ատենապետութեամբ Ամէն. Խրիմեան Սրբազանի, կրօն. ժողովէն 8. իսկ Քաղ. ժողովէն 5 անդամք ներկայ էին։

Ամէն. Ս. Պատրիարք Հայրը անձնապէս տկար լինելով, չկրցաւ նախագահել ժողովոյ։

Խառն ժողովը ի մէջ այլոց հետեւեալ անօրինութիւնները ըրաւ։

1. Մշոյ վիճակի և Ս. Կարապետի վանուց և միւս վանօրէից միացման ծրագիրը զոր ի Պատրիարքարան ուղղած էր Դէր. Գարեգին եպիսկոպոս Սրուանձտեանց, նկատողութեան առաւ և ծրագիրն ընդունեց, նորա լինչ կէտերն պարզելով, և որոշեց հրատանգ տալ առաջնորդական ընտրութիւն կատարելու համար։

2. Չէլեպուն հրկիզութեան նկատմամբ թէ Կիլիկիոյ Ս. Կաթողիկոսին և թէ տեղւոյն եկեղեցական դասուն կողմէ եկած գրութիւնները ընթերցաւ, որ ցաւալի տեղեկութիւններ կուտային այս ազէտին գործած աւերմանց վրայ։ Ժողովն Ամէն. Ս. Պատրիարք Հօր կողմէ դիւանին միջոցաւ հաղորդուած տեղեկութիւններէն լսեց միանգամայն որ Վեհ. Սուլթանին ընդարձոյս և ծանուցեալ գթութեան չնորհիւ արկածելոց անմիջական օգնութիւններ մատուցուեր են, և կը չարունակուին կայսերական նպաստները. ժողովն երախտագիտական զգացումներ յայտնեց Վեհ. Սուլթանին այս հայրական բարձր չնորհաց և գթալիր հոգածութեանց համար։ Եւ ըստ որում սոյն հրկիզութեան միջոցին այրած էին նաեւ տեղւոյն եկեղեցիներն և Աղգային բոլոր հաստատութիւնները, և հրկիզեալք զրկուեր էին նաեւ հոգեւոր մխիթարութիւններէ, ժողովն հարկ դատեց որ անոնց այս կարօտութիւնը լեցնելու համար յանձնաժողով մը կազմուի ազդովին, և հրկիզեալ եկեղեցւոց և Աղգային հաստատութեանց վերաշինութեան համար հոգ տարուի։

Ժողովը Ամէն. Ս. Պատրիարք Հօր յանձնեց սոյն որոշման գործադրութիւնը։

3. Ղալաթիոյ Թաղային յանձնաժողովոյ առաջարկութեան համաձայն Ղալաթիոյ Թաղային նախակրթարանի տեսչութիւնը եւ մատակարարութիւնը կեդրոնական վարժարանի խնամակալութեան յանձնեց։

4. Գաբամաճեան Մինաս էֆէնտիի կողմէ պատրաստուած Հայոց Պատմութեան դասագիրքը որ Մէարիֆի կողմէ արտօնեալ է, Աղգ. վարժարանաց մէջ դործածուելու համար դասուեցաւ ի շարս ընդունեալ դասագրոց ցուցակին։

Բաց ասոնցմէ ժողովը դաւառական կարդ մը խնդիրներով ևս զբաղեցաւ։

—

Երեկ դոհութեամբ կարդացինք Իտալացի վաստաբան Պ. Կրաթիի Իտալերէն մի ոտանաւոր ուղերձը ուղղեալ առ Տիկին Աստպետուհի Ջունդ, Վեհ. Սուլթանին կողմէն Շէֆգաթի պատուանշան ստանալուն առթիւ։

ԱՆԳԼԻՈՑ ԴԵՍՊԱՆՈՒՀԻՆ Ի ՍԷՎԻՄԻԷ

Մեծ. Տօքթէօր Ն. Ալէքսանտրեան և իւր ակկինը՝ Իւսկիւտարի վերջին հրդեհէն յոյժ ըղպածուելով՝ Բերայի անգլիական քարոզիչ Մըսիէը Հանոհսկնի միջոցաւ Անգլիոյ Վսեմ. Դեսպանուհւոյն գումին ու կարեկցութիւնը խնդրած էին. որուն վրայ Լէսլի Հուայթ իւր ծանօթ մարդասիրութեամբը և առ թըշուառս տածած պթասրտութեամբն հեռագրաւ լսաց սրուած էր Տօքթ. Ալէքսանտրեանի՝ որ չորեքշաբթի օր պիտի գայ այցելելու Սէվիմիէի զօրանոցն՝ և ըստ իւր խոստման նոյն օրն յատուկ չոգեմակոյկով Իւսկիւտար երթալով՝ ուղղակի յիշեալ Տօքթօրին տունը այցելեց՝ ուր արժանավայել յարգանօք ընդունուեցաւ, անդ կէս ժամու չափ հանդիստ ընելէ վերջը՝ ընկերակցութեամբ Տիկին Ուաչինկթընի և Տօքթ. Ալէքսանտրեանի՝ կառքով գնաց ի զօրանոցն Սէվիմիէի ուր մեկ ժամէ աւելի պըտըտեցաւ զօրանոցին մէջ՝ բոլոր անհնակներն մանրակրկիտ կերպով աչքէ անցնելով, և գովեց անդ տիրող մաքրութիւնն և կանոնաւորութիւնը, Լէսլի Հուայթ մանաւորապէս մանկանց վրայ արդահատեցաւ՝ և Տօքթէօր Ալէքսանտրեանի միջոցաւ անոնցմէ ոմանց համակրական խօսքերը ուղղեց. մեկնած ատեն Տիկին դեսպանուհին խնդրեց Տիկ. Ալէքսանտրեանէն յաւելիկայ երկուշաբթի Թարապիայի դեսպանատունն երթալ, ուր պէտք եղած միջոցները պիտի կարգադրուին ինպատա հրկիղելոց.

Ա յս մասին Տէր և Տիկ. Ալէքսանտրեանի տարած ջանքն գովեստից արժանի է արդարեւ՝ որ այդ տարաբաղդ հրկիղելոց նըպաստելու համար ջանք և ճիգ չեն խնայեր.

Ուղերձ շնորհաւորական յաւուր տօնակատարութեան Ազնուափայլ Տիկնոջ եւ դստեր՝ Վսեմ. Միքայէլ էֆ. Մամիկոնեան.

—

Դուք, Մայր ցանկալի, Տիկին Տիրուհի,
Անունով բարի փայլիք աշխարհի,
Դուք կք այն հրաշտակ որ լոյս եւ կեանք,
Շնորհէք Ձեր սեռին, գի Ձեզ նըմանին,
Ձեր այդ ճանապարհ, լուսոյ չըքեղ ուղի,
Բանայ, հայ դստերց, մօտ է ապագայ,
Օր մ'ալ ոչ հեռու՝ պիտի տեսնէք դուք,
Նոր չուչանիկներ են մեր ալջկունք.
Իսկ դուք Ձեր անուան իսկական տիպար,
Ունիք մի ընծիւղ ո՜հ անոգիւա մայր,
Մնաք դուք մաուաղ այն դեղանի վարդ,
Ձեր սուրբ ստինքով բողբոջի Նուարդ.
Այն մեծ համբաւով եւ բարի գործով,
Որ կը փայլիք դուք, ով մայր անխտով,
Կեցցէ՜ ձիգ օրեր, Ձէր սիրուն Նուարդ,
Մամիկոնեան սան յաւիժատեւ զարդ.

Ղ. Պ. ՆԱՀԱՊԵՏԵԱՆ

20 օգոստ. 1887
Կ. Պոլիս

... Խմբագիր Տէր,

Քանի տարիներէ ի վեր Խաչվերացի տօնախմբութեան առթիւ յԱրմաշ Ս. Աստուածածնայ վանուց յուխտ գնացող Պօլսերնակ եւ այլ ուխտաւորք ոսկորութիւն ըրած են վերադարձին խմբովին (5-600 ընտանիք) դիշերելու համար գալ խըտնել քաղաքիս Ս. եկեղեցւոյ բակին մէջ, սակայն եկեղեցին չունենալով այնչափ սենեակներ այն բազմութիւնն ցրտէն եւ անձրեւէն պատըսպարելու համար, Թաղական խորհուրդս կը հարկադրուէր ազգային վարժարանն բանալ նոցա առջեւ, որք կը լցուէին նոյն վարժարանին գրեթէ կրկին յարկերուն մէջ, հակառակ վարժարանին հնութեան, որ մեծամեծ վտանգներ կ'սպառնար այն ստուար բազմութիւնն իւր ծոցին մէջ ընդունած ատեն.

Այս տարի նոյն վարժարանին խարխուլ վիճակն աւելի զգալի լինելով, Թաղ. խորհուրդս որոշած է յառաջիկայ Խաչվերացին Արմաշէ վերադարձող ուխտաւորաց առջեւ գոց պահել վարժարանն հաւանական վտանգի մը տեղի չտալու համար.

Արդ, Խմբագիր Տէր, խնդրեմք հաճեցէք զայս ի գիտութիւն բարեպաշտ ուխտաւորաց ձեր ... լրագրոյն մէջ հրատարակել, որով միամիտ յարգանօք

Ի դիմաց Թաղական խորհրդոյ
Աւետնապետ
Ռուբէն Կ. Գապասաքալեան
Աւետնադպիր
Գրիգոր Տէր Պաղտասարեան
24 օգոստ. 1887
Նիկոմիդիա

ԴՐԱՄԱԿԱՆ

ՕՍՄ. ԲՕՆՍՕԼԻՏԷ

Երէկ երեկոյ գոց.....	15	38,
Այս առաւօտ բաց.....	16	1

—o—

ԻՍԹԻԳՐԱԶԸ ՏԱԽԻԼԻՑԷ

Այս առաւօտ.....Գ.Կ.		39

—

ԲԱԺՆԵՏՈՄՍՐ

Թրամուէյ.....ղրշ.		315
Րումէլիի երկաթուղի...ֆր.	35	50

—

ԸՆԹԱՑՔ-ԴՐԱՄՈՑ

Օսմանեան ոսկի.....ղրշ.	100	—
20 Ֆրանքանոց.....»	87	38
Անգլիական ոսկի.....»	110	14
Բոլ Իմբէրիալ.....»	90	30
Ռիւմիլց.....»	20	51
Րուպլի թղթադրամ.....»	10	12
» արծաթ.....»	76	—
Ֆիօրին.....»	—	—
Մէճիտ արծ (տարբ.....»	108	22
Վեցնոց.....»	103	—
Հինգնոց.....»	103	—
Մէթալիք.....»	98	—
Ռաուորդ.....»	108	
Մանր մէճիտ.....»	104	
Թաուֆիկէ.....»	15	15

ՊԷՐՊԷՐԵԱՆ ՎԱՐԺԱՐԱՆ

ԳԻՇԵՐՕԹԻԿ ԵՒ ՑԵՐԵԿԵԱՑ

ԻՄՍԿԻԻՏԱՐ

Այս վարժարանին պարապոյ աւուրք կը լրանան յառաջիկայ Սեպտեմբեր 1ին. Նոյն օրէն կ'սկսի աշակերտաց վերամուտն, իսկ դասուց սկզբնաւորութիւնը պիտի լինի Սեպտեմբեր 9ին, Չորեքշաբթի.

Տնօրէնը պատրաստ է տեսակցիլ ծնողաց հետ, ամեն օր, իւր վարժարանին մէջ.

Փափաքողաց կը յղեմք նամակաւ վարժարանիս Բայտագիրը, որ կըրնայ ստացուիլ նաեւ Կ. Պոլիս Սուլթան-Համամ, Զարդարեան գրատան մէջ, Ցովհաննէս էֆ. Արամեանէ.

Հիմնադիր-Տնօրէն
Ռ. Ճ. ՊԷՐՊԷՐԵԱՆ

1887 Օգոստոս 17
Իւսկիւտար 5—6

նորա լռութիւնն. Ամեն անդամ որ օրիորդը դուրս կը նայէր, իւր աչերն կը հանդիպէին Էմանուէլի, հեծեալ իւր դեղեցիկ երիվարին վրայ որոյ առոյգ շարժուձեւերն լաւագոյնս կ'որոշէին երիտասարդին վիզ և ազնուական կերպարանքն. Ուղեց դարձը չը տեսնել և կառքին մէջ մնալ, բայց ի՜նչպէս կըրնար հրաժարիլ այն բլրակներէն յորս ապաւինած էր իւր առաջին մանկութենէն, և որք կը յայտնէին իրեն Սէրնաժն. Իւր սխալն է՞ր միթէ երբ այդ դեղանկարին վրայ որ կը տիրանար իւր սրտին, կ'երեւէր իրեն երիտասարդ մը, մի քանի քայլ հեռի.

Ճանապարհին մեկ անկիւնը, Պ. տ'Օպէրիվ ցըցուց նմա զառիվարի մը վրայ դեղեցիկ երեւոյթով դղեակ մը, երկու աշտարակներով ծածկուած:—Հո՜ն կը բնակինք հո՜ն է Սուժէրն, ըսաւ. Օռէլի, դլուխը կառքին դռնակէն դուրս հանելով, նշմարեց ի հեռուստ, ծառերով չրջապատեալ տուն մը, կանաչներու վրայ ճերմակ բծի մը նման. Բնազդական չարժմամբ մը, Մարքիզին ցըցուց զայն, հարցնելով,—Այո՛, զաւակս, ըսաւ նմա գորովանօք, չէք սխալիր. Սէրնաժն է. Մինչ նոյն ժամանակ Էմանուէլ սրարշաւ ընթացաւ և տեսութենէ բոլորովին կորսուեցաւ. Տասն վայրկենէ վերջ, կառքն պարտիզի մը առջեւ կը հասնէր. Պ. տ'Օպէրիվ կեցնել տուաւ. օրիորդն այնքան սաստիկ կը դողդողար որ Մարքիզն ստիպուեցաւ պաչտպանել զայն. Այդ միջոցին, պարտէզապետ մը, որ ծանօթ էր Մարքիզին, եկաւ ընդունելու զանոնք. Ներս մտնելով, Մարքիզ տեսաւ որ Սէրնաժ ամայացած էր. Ամեն կողմ կը տեսնուէին աւերակներ. Ամեն կողմ կը տեսնուէին ցանկապատներ որոնց վրայ կը տարածուէին վայրի վարդենիներ. Ամեն կողմ կը տեսնուէին ծառեր որոնց ճիւղերն ազատ կերպով կը տարածուէին ամեն կողմ. Ամեն կողմ կը տեսնուէին ծաղկանոցներ որոնց մէջ կը բուսնէին վայրի ծաղիկներ. Ամեն կողմ կը տեսնուէին ճանապարհներ որոնց վրայ կը տարածուէին խոտեր. Ամեն կողմ կը տեսնուէին ջրհորներ որոնց մէջ կը բուսնէին ջրային բոյսեր. Ամեն կողմ կը տեսնուէին ...

հուպ, Էմմանուէլ իրենց քով վերադարձաւ, և խօսակցութեան սկսաւ, աւելի մտերմական և աւելի ոգեւորեալ. Ձկա՞ն արդեօք կեանց մէջ օրերը և վայրկեաններ որք կրկին կը հաչուին սրտին համար, ուր դադրմունք աւելի լուրջ կ'անցնին և ինչ որ պարզ ծանօթութիւն մ'էր, կը լինի գրեթէ մտերմութիւն մը. Առանց խորհելոյ, օրիորդ տ'Էրմանսէ կը յանձնէր ինքզինքն այն երկու ասպետանման էակաց. Օռէլի արդարեւ իւր մօրմէն առած էր այն բանաստեղծական նուէրն որ կնոջ մը աւելի հրապուրիչ և ճշմարտանման կ'երեւի.

Օրն այսպէս անցաւ. Յաջորդ առաւօտուն, քանի որ կը մերձենային Վալանսի, այնքան կը սաստկանար օրիորդ տ'Էրմանսէլի յուզմունքն որուն կը մասնակցէին նաեւ Պ. տ'Օպէրիվ և իւր որդին. Եւ ահա մօտեցան և տեսան կաղամախեաց և եղեւիններուն վրայէն բարձրանալն Տռօմ և Վիվարէ լերանց գագաթներն.

Էմանուէլ հաճոյքէն փայլուն աչօք, կը ցուցնէր նմա ծառերու մէն մի խումբն, տանց մէն մի շարքն, բլրոց մէն մի կողն, կոչելով զանոնք իրենց անուամբ, ողջունելով զնոսա իբր բարեկամներ որոց համար մարդ հանդիպներ կը կատարէ վերադարձին, երկար բացակայութենէ մը յետոյ.

—Ապահովապէս Օպէռլէնտ աւելի դեղչկական է, կըսէր-Հռենոսի եղերքներն աւելի մեծասքանչ տեսարաններ ունին. Եւնք-Ֆրաու և Մօն Պլան կը գերազանցեն իրենց բարձրութեամբն մեր ա-

ՆՈՐ ՀՐԱՏԱՐԱԿՈՒԹԻՒՆ

—

ԴՈՐԾՆԱԿԱՆ ՔԵՐԱԿԱՆՈՒԹԻՒՆ ՖՐԱՆՍԵՐԷՆ ԼԵԶՈՒԻ

—

Աչխատասիրեաց

Բ. Մ. Գ.

Հետեւողութեամբ

Հռչակաւոր քերականաց, Լարուսի, Կէռարի, Պռաչէի եւ Լարիվէ Ֆլէօռիի

Գին 7 դահեկան

Սոյն նոր քերականութիւնն, որ երեք հարիւր երեսներէ կը բաղկանայ, իւր մէջ կը բովանդակէ Ֆրանսերէն լեզուի քերականութեան ամբողջ կանոնները, այնպիսի յստակ եւ դիւրիմանալի կերպիւ բացատրուած, որ գրեթէ դասատուի պէտք չզգուիր ինքնուրոյն ուսանողաց կամ այս աշխարհահռչակ լեզուին մէջ զարգանալու փափաքողաց։

Կեդրոնատեղին է Պօղամեան գըրատունն, Զապմաքճըլար եօղուշ թիւ 56։

Մամլոյ տակ

Շուրջ զԼուսնով.
Համառօտ քերականութիւն » Թուաբանութիւն.
Սրբազան Պատմութիւն.

ՄԱՐԳԱՐԷԱՆ ԳՐԱՏՈՒՆ

Կը վաճառուին թխատ աժան գաղնոց

Պատկեր 52 նշանաւոր աղ-	ղ. փող.
Մեծագիր պատկեր Ներսէս Պատրիարքի մաքուր տպագրութեամբ	5
Փոքրագիր պատկեր Մեսրովպայ	5
Փոքրագիր պատկեր Մեծն Ներսէսի	1
Փոքրագիր պատկեր Հռիփսիմեայ	1
Վերնիկա հրաշանկարակուսեցան Մանկանց գիրքը կամ քերական բոլորովին նոր ոճով եւ դիւրուսանելի	10
Ծասակցութիւն յունարէն եւ Տաճկ. Հայատառ	2

ՕՐԱՑՈՑ 1888

ԹՈՒԱԿԱՆԻՆ ՔՐԻՍՏՈՍԻ

Մենփականութիւն Ս. Փրկչի Ազգ. Հիւանդանոցի

Գին 40 ՓԱՐԻ

պրավաճառ Յովսէփ ազա Դավաֆեանի պրասուէն. Կ. Պոլիս Զապմաքճըլար-Եօղուշ թիւ 20։

Հիւանդանոցի Հոգաբարձութեան կնիքը չկրողք անվաւեր են։

4 օգոստ. 1887

ԱՏԱՄՆԱԲՈՑ

ԱՆԹՈՒԱՆ ՏԻՇՄԱՆԵԱՆ

Որ վախադրուած է ի Պահեստարան Ջրավաճառ Պօղոս ազային խանութին քով, կը խօստանայ, ինչպէս կը վկայեն իւր արհեստակիցներն իսկ, տարեւոր փորձառութեամբն եւ այս արհեստին պահանջած ամեն հմտութեամբը զոհացնել իւր յաճախորդները, փոած ակռաները քաշելով եւ անոնց տեղ նորերն հաստատելով, որք բնականէն չեն տարբերիր բնաւ, փուքիեան եղիակայ ակռաները մաքրելով, լինաերու հիւանդութիւնները դարմանելով, եւայլն։ Գինն ալ դիւրամատչելի է։

ԸՆԴՀ. ԴՈՐԾԱԿԱԼՈՒԹԻՒՆ ՕՍՄ.

Արձանագրեալ յ'Առեւտրական.

Սենեկի Կ. Պոլսոյ

ՏՆՕՐԻՆ, Ց. ՄԷՐԵԼՄ-ԴՈՒԼԻ

Ղալաթիա Խալիլ-փաչա խան, Թիւ 3

Փոխանորդութիւն եւ յանձնակատարութիւն թէ ի Կ. Պոլիս, թէ ի դաւառս եւ թէ յօտար երկիրս, ամեն դատական, վարչական եւ առեւտրական գործոց, որպիսիք են՝ պահանջից գանձումն, վէճերու իրաւախոհութիւն. կնձռոց եւ սնանկային խնդրոց կարգադրութիւն. քաղաքային եւ վարչային դատարանաց առջեւ դատավարութիւն, անշարժ ստացուածոց եւ վարձուց վերաբերեալ գործառնութիւն, արտօնութեանց ստացման հետամտութիւն, նմանապէս եւ խորհրդատուութիւն, տեղեկացումն, խմբագրութիւն, թարգմանութիւն, հրատարակութիւն եւ հաչուոց յատկացումն։

Հետագրական հասցէ Վէքեալէթխանէ, Իսթանպոլ, կամ Agence Ottomane, Cons/ple.

ԻՆՔՆԱՊԱՇՏՊԱՆՈՒԹԻՒՆ

Ընդդէմ գիշերային, գաղտնական (ֆրէնկի) միջանցքարորբոքային (ալէսօուգլուզու) եւ այլ ափրոդիտեան հիւանդութեանց։

ԳԻՆ 6 ՂՐՈՒՇ

Կեդրոնատեղին է Պօղամեան գըրատուն Զապմաքճըլար-Եօղուշ, Թիւ 56։

Սոյն առողջարանական գործն իւր բազմօգուտ եւ հետաքրքրաշարժ պարունակութեամբ կը գերազանցէ ցարդ այս նիւթիս վրայ հրատարակեալ հին գործերն, (օրինակի համար Հայկունիի եւ Պաղտասարեանի (Աչնան տերեւներն, Գերեզման երիտասարդացն, Դաղտնիք բնութեան, այլոլքն հանդերձ,) այնպէս որ այդ կցկտուր գրքերը կարդալու փափաքողն, եթէ կարդայ ինքնապաշտութիւնն, ոչ եւս պէտք պիտի ղգայ անոնց։

ԿԱՐԵԻՈՐ ԱԶԴ

ԱՆՏՈՆ ԳԱԼՖԱԵԱՆԻ

Եէնի-Դափու Պօյաճըլար փողոց Դեղարանս կը յաճախեն Տօք. Իզմիրլեան էֆէնտի աչքի հիւանդութեան համար, չաբաթը երկու օր Ուրբաթ և Կիրակի ժամը 7էն մինչեւ 10, իրեն դիմող հիւանդները անվարձ պիտի դարմանէ, նոյնպէս Տօք. Հուրմուզեանց էֆէնտի ամեն օր դեղարանս կը յաճախէ իրեն դիմող հիւանդները դարմանելու, և աղքատաց համար ալ ձրի։

Դեղարանս յաճախող անձանց դեղագիրները ճշդիւ, մաքուր և չուտ պիտի պատրաստուին չափաւոր գներով, որոց հասարակութիւնը դոհ պիտի լինի։

Գաւառներէն ո՛վ որ 7 դրուշի թղթատարական դրոշմ ղրկէ, յաջորդ փոստով անվիջապէս կ'ստանայ մի օրինակ.

Ց. Թ. ՋԱԽՄԱՇԵԱՆ

ՆԱՐՈՒԻՋ ԱՄԵՆ ՏԵՍԱԿ ՆԻԹՈՑ ԵՒ ԿԱՐԱՍԵԱՑ

Ալաճա Համամ Թիւ 16

Ճիշդ Սալծնճու խանի դէմը

Ճիշեալ վաճառատան մէջ կը նորոգուին եւ կը չինուին ու կ, մաքրուին ամեն տեսակ կարասիքը լինչպէս են կապի եւ իւղի լամպաներ, մանճակալ, աչառնակ, եւ զինգոյէ, թիթեղէ եւ պղնձէ ամեն տեսակ առնօթ։

Վաճառատան մէջ կը ծախուին Եւրոպական զանազան տեսակ կապի եւ իւղի լամպաներ, պարզ եւ ընտիր. խիստ աժան։ Ցաճախորդաց դիւրութիւն տալու համար 0/0ին 5-10 մինչեւ իսկ 18 զեղչ կ'ընայ։

ՏԷՐ ԵՒ ՏՆՕՐԷՆ

Մ. Ց. ՄԵԼԻՔԵԱՆ

տամնաւոր և թխադոյն նոճիներն, և սակայն սիրտս սովորականէն աւելի սաստկութեամբ կը բաբախէ, մի քանի օրէ ի վեր, այս հիանալի տեսարանաց հանդէպ. Ուսկից յառաջ կուգայ այդ անհուն և դաղտնախորհուրդ հրապոյրն զոր Ատուածային բարութիւն կը չնորհէ ծննդավայր երկրին. Ա՜յս է՛ յիշատակն, Ա՛յս է յոյսն, —եւ իւր աչերն կը յառէին իւր հօրը վրայ. բայց, վայրկենէ մը յետոյ, իւր ակնարկներն Օռէլիի վրայ յառեցան, և օրիորդն յուզուեցաւ։ Ինք եւս կը մոռածէր թէ՝ եթէ այլ տղայոց բազդակից լինէր, եթէ հայրենի տանը մէջ մեծցած ըլլար, ատուերին ներքեւ այն կաղամախեաց դորս պիտի տեսնէր կրկին, փոխան անտարբեր զգացում մ'ունենալու, պիտի զդար մին այն բերկրութիւններէն զորս այնքան լաւ կը յայտնէր Էմանուէլ։ Ի յուշ սոյն խորհրդին, սկսաւ վերստին սիրել, այտերն ի վար սկսան արտասուք հոսիլ։ Էմանուէլ նչմարեց զայն. Կարծեց թէ ակամայ վիշտ պատճառած էր Օռէլիի և ներքուստ խնդրեց ի նմանէ այնպիսի դէմքով մը որ օրիորդն իսկ հասկցաւ իւր կարդին երիտասարդին սիրտը խռովելուն համար։ Երկու փափուկ սրտերու մէջ, տառապանաց այդ փոխանցումն կը կրկնէր իւր հետ տարտամ հրապոյրները, և չեմ գիտեր ինչպիսի մտերմական կապ էր։ Սակայն երիտասարդին պատկերն, մատնանիշ ընելով իրեն հայրենի երկիրն, դժբաղդ զինքը վշտացուցած լինելուն վրայ, մերկերեալ իւր ժպտէն կը մատնակցեր օրիորդին

յուզմանց։ Օրիորդն Պ. ա'Էրմանսէլի վրայ կը խորհէր, բայց չէր հետացներ իւր մտքէն ճամբորդութեան այն երկու սիրասուն ընկերներն որք գինքը առ նա կը տանէին։

Կէս օրին, չոգենաւը ի վալանս հասաւ. Տիկին Տիւբան որ լուին դեր մը կատարած էր, յանձնելով օրիորդն Պ. ա'Օպէրիլ ձեռաց, մեկնեցաւ ի փարիզ, Տիկին Օպէռի համար հաղար և մի յիշատակներ տանելով։ Նաւէն դուրս ելած ժամանակ, Մարքիզն գոսաւ իւր կառքն որ եկած էր ըստ իւր հրամանաց և կ'սպասէր իրեն քարափին վրայ։ Բաց ասկի Էմանուէլի համար բերած էին երիվար մը զոր շատ կը սիրէր և որ հաճոյքէն կը խրխընջէր երբ զայն տեսաւ։ Յանխժամ իւր հօրմէն և Օռէլիէն հրաման առնելով, ձիուն վրայ հեծաւ ասւելի չուտ տանելու համար ուրախ լուրն ի Սէրնաժ. Պ. ա'Օպէրիլ հասանեցաւ սոյն կարգադրութեան։ Օռէլի եւս չը կրցաւ մերժել, և բերկրութեամբ տեսաւ Էմանուէլի ձի հեծնելն և. այդ ուրախութիւնը վրդովեց դինք առանց պատճառն ինք կարենալ հասկնալու։ Սէրնաժի ճամբան բռնեցին, օձապտոյտ կերպով ընթանալով բլրակաց մէջէն։ Օդը դեղեցիկ էր, լերանց և ծօն գետին օդը կը բարեխառնէր արեգական կիզիչ ջերմութիւնն։ Հիւսիսային երկրաց տժգոյն հորիզոններն և խոնաւ երկինքն չէր, հարաւային՝ բնութեան զօրացուցիչ և նեխացո ցիչ ջերմութիւնը չը կար։ Օռէլի լուռ կը կենար, և Մարքիզը կը յարդէր